



КАК ОСТАТЬСЯ В ГЕРМАНИИ

вительства за рубежом обязаны выдавать национальные визы на воссоединение семьи супругам и несовершеннолетним детям жителей Германии при соблюдении определенных в законе об иностранцах условий.

Так немецкие органы не вправе отказать во въезде в страну супругам немецких граждан, если они представят доказательства базовых знаний немецкого языка.

Если оба супруга являются иностранцами, то им необходимо доказать, что они получают достаточные доходы для совместного проживания на территории Германии. После двух лет совместного проживания в Германии иностранцы, прибывшие по воссоединению семьи, получают право на продление вида на жительство даже в том случае, если их брак был расторгнут.

Многие наши соотечественники прибывают в ФРГ как туристы, женятся или выходят замуж на территории Дании, а потом остаются в Германии, получив разрешение на проживание (постоянное место жительства). Это обусловлено двумя причинами. Во-первых, нахождение на территории ФРГ и Европейского Союза существенно облегчает изучение и подготовку к тесту на базовые знания немецкого языка. Во-вторых, Дания славится как страна с упрощенным порядком вступления в брак. Этот брак признается как в ФРГ, так и на территории СНГ.

Несовершеннолетние дети получают право на проживание в Германии, если одному из их родителей представлено право на бессрочное постоянное проживание (Niederlassungserlaubnis) в Германии. Они получают это право также в том случае, если оба родителя постоянно проживают в ФРГ.

Совершеннолетние дети не могут переехать на постоянное место жительства к родителям, находящимся в Германии, по воссоединению семьи. Они могут, однако, найти работу в Германии или поступить в институт, сдав языковой экзамен. Для молодых людей это прекрасный шанс получить

в конечном итоге постоянный вид на жительство. Кроме того, этот вариант открывает перед молодыми людьми широкие перспективы.

Престарелым родителям может быть представлено право на воссоединение с совершеннолетними детьми, проживающими в ФРГ. Принятие решения по этому вопросу находится на усмотрении немецких компетентных органов. Подав соответствующее заявление в консульство, можно рассчитывать на успех, если будет доказано, что родители нуждаются в постоянном уходе, а их дети в состоянии их содержать и оплатить стоимость медицинской страховки. При определенных условиях можно получить право на постоянное проживание, подав заявление непосредственно на территории Германии. Для этого необходимо предварительно въехать в ФРГ по туристической или гостевой визе. Это связано с тем, что, находясь на территории ФРГ, легче заключить договор медицинского страхования. Без представления доказательства заключения договора о медицинском страховании немецкие учреждения отказывают в выдаче визы на воссоединение семьи. Страховщики в свою очередь отказывают в страховке пожилым людям, проживающим за пределами ФРГ. Немское законодательство обязывает, однако, страховать всех, кто проживает в ФРГ. Вопрос со страховкой разрешается в настоящее время в каждом конкретном случае в судебном порядке. Оказавшись в Германии, пожилые люди получают временную регистрацию. Эта регистрация даёт право на медицинскую страховку.

В Германии предусмотрены облегченные правила получения национальной визы и затем разрешения на постоянное пребывание для предпринимателей, готовых организовать свой бизнес и тем самым создать рабочие места в этой стране.

Особые привилегии есть у представителей свободных профессий: художников, артистов, писателей, преподавателей танцев, живописи и музыки. От этой категории лиц не требуются какие-

либо инвестиции в экономику Германии, а также создания рабочих мест.

В законе об иностранцах предусматривается также возможность получения права на проживания в Германии из гуманитарных соображений. Многие иностранцы прибывают в ФРГ по туристическим визам и обращаются в учреждения по делам беженцев о предоставлении им убежища. Эти заявления рассматриваются по шесть и более месяцев. Иностранцы получают в этот период государственную помощь, жильё и медицинское страхование. Многие из них уничтожают паспорта для того, чтобы избежать выдворения на родину. Дело в том, что не каждая страна готова принять своих граждан без удостоверения личности. Таким образом, многим десяткам тысяч иностранцев удаётся находиться на территории Германии в течение десятилетий, не имея какого-либо права на постоянное проживание в этой стране, и получая государственную помощь. Этим лицам выдаётся удостоверение, которое представляет им право проживания на территории Германии до принятия решения об их депортации. Так как депортация в их случае невозможна, это удостоверение постоянно продлевается (Kettenduldung).

Если же у иностранцев есть веские основания, требовать статуса беженца, им представляется право на постоянное место жительства. Некоторые из них получают статус беженца по Женевской конвенции, дающий право на получение женецкого паспорта.

Таким образом шансы получить постоянное место жительства в Германии есть у тех, кто имеет здесь родственников, у тех, кто готов учиться и работать в Германии. Серьезные перспективы у тех, кто открывает и развивает в Германии свой бизнес. Кроме того, многие могут доказать свое право остаться в Германии по гуманитарным основаниям.

*Александр Денисов, юрист
Dr. Jur. Rus. Gorev,
Britanow und Kollegen
(069) 308 53 136 (Франкфурт/М)
(069) 29 80 15 80 (Оффенбах)*

Многие наши соотечественники хотят переселиться в Германию. На то есть объективные причины: родственники, друзья и знакомые, стабильная экономическая ситуация, низкий уровень преступности. Но получить право на постоянное место жительства в Германии не так просто, особенно после вступления в силу закона об иностранцах 2005 года, ужесточившего правила приёма иностранцев.

Однако, это не безвыходная ситуация. Опытный юрист может всегда найти лазейку в законе, которая даст возможность получить право на постоянное место жительства. Главное в этом деле - настойчивость и смелость клиента, а также компетентность защищающего его интересы адвоката.

Закон об иностранцах представляет, несмотря на государственную политику по ограничению притока эмигрантов, множество различных возможностей для получения права на проживание. Это связано с тем, что немецкий законодатель обязан ориентироваться в своей нормотворческой деятельности на подписанные Германией международные и соглашения и предписания Европейского союза. Германия не может проводить свою политику без оглядки на мировое сообщество. Ее законодательство должно поэтому соответствовать международным стандартам, многие из которых нашли своё закрепление в основном законе страны.

Так в соответствии со статьей 6 Основного Закона (Конституции) Германии, интересы семьи находятся под особой защитой государства. В соответствии с этой нормой в законе об иностранцах предусмотрено право на въезд в Германию с целью воссоединения семьи. Немецкие предста-

ANZEIGE

РЕМОНТ
КВАРТИР И ОФИСОВ
Frankfurt, Mainz, Wiesbaden
а также:
сборка и доставка мебели,
подключение электроприборов,
навеска шкафов и люстр,
транспортные услуги

НЕДОРОГО И БЫСТРО
Tel.: 069-75935965, 0179-3530295

ПОЛИГРАФИЧЕСКИЕ УСЛУГИ

- ★ Визитки
- ★ Флайеры
- ★ Каталоги
- ★ Брошюры
- ★ Газеты
- ★ Плакаты

создание фирменного стиля, логотипов;
печать любого размера, наружная реклама,
обклейка автофолией, фотосъемка

Тел.: 069-759 359 65; 01577-9319935
alrubik2000@yahoo.de

ВСЕ ВИДЫ УСТНЫХ И ПИСЬМЕННЫХ ПЕРЕВОДОВ
www.britanow.de

Ксения Британова

Синхронный переводчик (М.А. Университет Гейдельберг)
Присяжный переводчик (устный и письменный)

Тел. 06131 329 88 98
Факс 06131 329 88 97
Эл. адрес XeniaBritanow@hotmail.de